

BUREAU VERITAS
Certification



Certificate of Conformity

Awarded to

SAINT-GOBAIN PAM
21, avenue Camille Cavallier – BP 129
54705 PONT-A-MOUSSON CEDEX (France)

Bureau Veritas Italia S.p.A. certify that the following products:

Ductile iron pipes and fittings for water pipelines
DN/OD 75, 90, 110, 125, 140, 160

Commercial Brand:
BLUTOP

Production site: Avenue des Fonderies 54570 FOUG France

designed and produced by SAINT-GOBAIN PAM
have been evaluated and found in conformity against the requirements
of the following standard:

ISO 16631:2016

Ductile Iron Pipes, fittings, accessories and their joints compatible with plastic
(PVC or PE) piping system, for water application and for plastic pipeline connections,
repair and replacement

These products belong to family:

PAM

Certification according requirements stated in:

RG-01-03 ACCREDIA Rev.00
TQR-REG-02 Bureau Veritas Rev. 05

Original Emission Date: 26/07/2016
Current Emission Date: 26/07/2016
Expiration Date: 25/07/2019

Subject to the continued satisfactory operation, to check this certificate validity please refer
to website: www.bureauveritas.it. Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability
of standard's requirements may be obtained by consulting the organisation.

TECHNICAL DIRECTOR – ENG. FRANCESCO SUTERA

Date: 26/07/2016

Certificate N°: **984/001**



SGQ	N° 009A	SGE	N° 009M
SGA	N° 008D	EMAS	N° 004P
PRD	N° 009B	GHG	N° 008D
SCR	N° 008F	ISP	N° 006E
FSMS	N° 003I	SSI	N° 013G
PRS	N° 076C		

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF mutual Recognition Agreements

DR JACEK SZCZERBAK, TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO
UL. WROCŁAWSKA 29, 42-200 CZĘSTOCHOWA
E-MAIL: JACEK.SZCZERBAK@GMAIL.COM

TŁUMACZENIE PRZYSIĘGŁE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

BUREAU VERITAS 1828 [LOGO]

CERTYFIKACJA BUREAU VERITAS

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

przyznane

SAINT-GOBAIN PAM

21, avenue Camille Cavallier - BP 129
54705 PONT-A-MOUSSON CEDEX (Francja)

Bureau Veritas Italia S.p.A. zaświadcza, że następujące produkty:

Rury i kształtki z żeliwa sferoidalnego do wodociągów

DN/OD 75, 90, 110, 125, 140, 160

Marka handlowa: BLUTOP

Zakład produkcyjny: Avenue des Fonderies 54570 Foug Francja

zaprojektowane i produkowane przez SAINT-GOBAIN PAM

zostały poddane ocenie, na podstawie której stwierdzono, że spełniają one wymogi następującej normy:

ISO 16631:2016

Rury, kształtki, elementy wyposażenia i ich złącza z żeliwa sferoidalnego, kompatybilne z systemami rurociągów z tworzywa sztucznego (PVC lub PE), do zastosowań wodociagowych oraz do łączenia, naprawy i wymiany rurociągów z tworzywa sztucznego

Powyższe produkty należą do rodziny:

PAM [ZNAK]

Niniejsze świadectwo spełnia wymogi określone w:

RG-01-03 ACCREDIA wersja 00

TQR-REG-02 Bureau Veritas wersja 05

Data pierwszego wydania: 26/07/2016

Data aktualnego wydania: 26/07/2016

Termin ważności: 25/07/2019

Jeżeli produkty nadal będą działać prawidłowo, ważność niniejszego certyfikatu będzie można zweryfikować na stronie www.bureauveritas.it. Dalsze wyjaśnienia dotyczące zakresu niniejszego świadectwa i zastosowania wymogów normy można otrzymać, kontaktując się z organizacją.

DYREKTOR TECHNICZNY INŻ. FRANCESCO SUTERA [PODPIS]

Data: 26/07/2016

Numer świadectwa: 984/001

Bureau Veritas Italia S.p.A - Via Miramare, 15-20126, MILANO

ACCREDIA [LOGO]

Sygnatariusz umów o wzajemnym uznawaniu EA i IAF

[KODY]

Ja, Jacek Szcerbak, tłumacz przysięgły języka angielskiego i niemieckiego, posiadający uprawnienia numer TP 2609/06, stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginałem, co poświadczam własnoręcznym podpisem i pieczęcią.

Data: 29.03.2017

Numer tłumaczenia w repertorium: 156/2017

Ilość stron obliczeniowych tłumaczenia liczonych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra

Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 roku w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dziennik Ustaw 2005 numer 15 pozycja 131): 2

